

中心：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

### 1100913 大專院校學生 中翻英短文翻譯 題目

天已經全黑，看不見任何一盞燈。因為無事可做，神父建議大家唱歌。孩子們非常高興，唱個不停，唱的都是流行歌曲。我只聽懂一首周杰倫的歌，其他的完全不知所云。我問神父，為什麼沒有叫大家唱聖歌。他說，孩子們已經在彌撒中唱過了，實在沒有必要又再唱。最後一首歌是 Auld Lang Syne，一開始由全體合唱，中間會停下來，由神父唱一段。

1100913 大專院校學生 中翻英短文翻譯 參考答案

It had been dark. No light could be seen. Because we had nothing to do, the priest suggested everyone singing. The kids were very happy and could not help singing. The songs they had sung were all popular songs. The only one that I knew was a song of Jay Chou. As for the other songs, I had totally no idea. I asked the priest why he didn't ask everyone to sing Christ songs. He said that there's no need to do so because they had already done that in the Mess. The last song they sang was "*Auld Lang Syne*". Everybody sang together at the beginning, and then in the middle, the priest sang alone for a while.